

**ROMANIA**  
**JUDEȚUL HARGHITA**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN**

**HOTĂRÂREA NR. 402/2024**

privind aprobarea participării județului Harghita prin Consiliul Județean Harghita la realizarea proiectului internațional „Arts&AI” în cadrul programului Erasmus+

Consiliul Județean Harghita;

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 176610./2024 al președintelui Borboly Csaba, inițiat la propunerea Direcției dezvoltare și relații externe, Raportul de specialitate nr. 176824./2024 al Serviciului Juridic și administrație publică, Raportul de specialitate nr. ....../2024 al Direcției economice, Adresa înregistrată cu nr. 175175/04.10.2024 primită de la partenerul principal, organizația „Interregió Fórum Egyesület” din Ungaria, prin care se anunță aprobarea finanțării proiectului „Arts&AI”, Procesul-verbal de afișare a proiectului de hotărâre nr. 176600./2024, precum și Referatul de urgență nr. 176610./2024;

Luând în considerare avizul favorabil al Comisiei Juridice și administrație publică și al Comisiei pentru relații internaționale și UE;

În conformitate cu prevederile art. 14, alin. (4) din Legea nr. 273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, ale Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale Hotărârii Consiliului Județean Harghita nr. 1/2024 privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al județului Harghita pe anul 2024 și estimările pe anii 2025-2027, cu completările și modificările ulterioare, precum și prevederile art. 7, alin. (1) din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, cu completările și modificările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 173, alin. (1), lit. e), coroborate cu alin. (7), lit. a) și art. 196, alin. (1), lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

## HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobă participarea județului Harghita prin Consiliul Județean Harghita, în calitate de beneficiar la proiectul internațional „Arts&AI”, din cadrul programului Erasmus+ al Comisiei Europene, subprogramul Parteneriate la scară mică în domeniul tineretului (KA210-YOU), conform descrierii proiectului din Anexa nr. 1, care constituie parte integrantă din prezenta hotărâre, cât și asigurarea fondurilor necesare implementării proiectului anterior menționat.

**Art. 2.** Se aprobă cooperarea județului Harghita prin Consiliul Județean Harghita cu partenerul principal al proiectului, respectiv cu organizația „Interregió Fórum Egyesület” din Ungaria pentru realizarea proiectului „Arts&AI”, aprobat la art. 1 din prezenta.

**Art.3. (1)** Se aprobă modelul Acordului de parteneriat din Anexa nr. 2, care constituie parte integrantă din prezenta hotărâre, cu partenerul principal al proiectului, organizația „Interregió Fórum Egyesület” din Ungaria.

(2) Se încredințează coordonatorul structurii responsabile pentru implementarea proiectelor UE (soft) din cadrul Consiliului Județean Harghita cu semnarea Acordului de parteneriat menționat la alineatul precedent în numele și pe seama județului Harghita.

**Art. 4. (1)** Se aprobă bugetul proiectului aferent Consiliului Județean Harghita în valoare de 20.000 EUR, din care 100% finanțare din partea Comisiei Europene, pentru derularea proiectului „Arts&AI”.

(2) Se aprobă includerea în bugetul de venituri și cheltuieli al județului Harghita, la alin. 56.48.01 și alin. 56.48.02 a sumei de 99,54 mii lei, reprezentând echivalentul la 20.000 EUR la cursul de schimb BNR din 08.10.2024 de 4,9771 lei / EUR.

**Art.5.** Cu aducere la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează președintele Consiliului Județean Harghita dl. Borboly Csaba prin Direcția dezvoltare și relații externe și Direcția economică.

**Art.6.** Hotărârea se comunică de Serviciul juridic și administrație publică, Compartimentul Cancelaria Consiliului Județean Harghita: președintelui Consiliului Județean Harghita dl. Borboly Csaba, Direcției dezvoltare și relații externe, Direcției economice precum și Instituției Prefectului Județului Harghita.

M-Cvc 22.10.2024

**PREȘEDINTE,**  
**Borboly Csaba**

**CONTRASEMNEAZĂ**  
**Secretarul general al județului**  
**Balogh Krisztina**

### **Descrierea derulării proiectului internațional „Arts&AI”**

**Titlul proiectului:** Arts&AI

**Acronimul proiectului:** MAI

**Programul de finanțare:** Erasmus+, Parteneriate la scară mică în domeniul tineretului (KA210-YOU)

**Numărul de referință al proiectului:** KA210-YOU-4BADDC660

**Partenerul principal al proiectului este organizația** “Interregió Fórum Egyesület” din Ungaria

**Partenerii proiectului este** Consiliul Județean Harghita.

**Perloada de implementare a proiectului:** începând cu data aprobării prezentei hotărâri, până la 30.06.2025.

**Obiectivul principal al proiectului este dezvoltarea abilităților tinerilor artiști locali, astfel încât AI-ul să nu fie un inamic, ci un instrument în munca lor, precum și transformarea învățării într-o experiență care îmbogățește activitățile culturale și artistice prin feedback și colaborare.**

**Grupul țintă:** Tinerii care activează în industriile creative vizuale în domeniile patrimoniului cultural și în alte domenii funcționale, și care sunt capabili să aplice AI-ul în diverse domenii ale muncii lor.

**Rezultatele așteptate:**

- Vor fi dezvoltate materiale educaționale care ajută la dezvoltarea abilităților legate de utilizarea instrumentelor AI.
- Se vor organiza ateliere (workshopuri) pentru dezvoltarea abilităților AI ale tinerilor artiști.
- Participanții vor dobândi experiențe valoroase printr-o mobilitate internațională, unde vor avea ocazia să se cunoască și să creeze folosind AI.

**Activități ce vor fi derulate de către Consiliul Județean Harghita, în cadrul proiectului:**

- Managementul proiectului
- Activități de comunicare și promovare

- Dezvoltare de materiale educaționale
- Organizare de workshopuri
- Organizarea unei mobilități internaționale

Bugetul total al proiectului este de 60.000 EUR pentru cele 18 de luni de derulare a proiectului Arts&AI, iar bugetul aferent al Consiliului Județean Harghita fiind de 20.000 EUR, reprezentând:

- a) cheltuleli de management de proiect: 3000 EUR;
- b) cheltuieli pentru elaborarea materialelor educaționale și organizarea workshopurilor: 6000 EUR;
- c) cheltuieli pentru mobilitate internațională: 11 000 EUR.

M-CVC, 22.10.2024

PREȘEDINTE  
Borbáth Csilla

DIRECTOR EXECUTIV  
Kiss Tímea-Gabriella

Director executiv adjunct  
Szász Katalin

Întocmit:  
Borbáth Csilla  
Consilier

**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL HARGHITA**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN**

...Anexa nr.2 la Hotărârea nr. 402/2024  
al Consiliului Județean Harghita

## **ACORD DE PARTENERIAT<sup>1</sup>**

**- MODEL -**

Încheiat între:

<sup>2</sup>Interregió Fórum Egyesület, în calitate de coordonator (sediul social: 1024 Budapest, Margit krt.47-49. VI/5, Ungaria; reprezentat de: Borsos Endre, număr de identificare fiscală: 18086742-1-41 număr de cont: 10100716-49079300-01000005 număr statistic: 18086742-9499-569-01, număr de înregistrare: 01-02-0007560

denumit în continuare "coordonator"), și

JUDEȚUL HARGHITA, în calitate de Partener de Proiect (sediul social: Miercurea Ciuc, Piața Libertății nr. 5, România, reprezentat prin:....., cod fiscal: 4245763, număr de cont: RO29RNCB0152042367070016, număr de identificare Instituțională E10177863

denumit în continuare "Partener de Proiect").

(denumiți în continuare în comun "părți")

la locul, data și în termenii și condițiile specificate mai jos:

### **I. Scopul și contextul acordului**

1. Coordonatorul, în cooperare cu Partenerul de proiect, au depus o propunere de proiect pentru punerea în aplicare a proiectului intitulat **Arts&AI** (denumit în continuare "proiectul"), cu numărul de înregistrare 2023-3-HU01-KA210-YOU-000181250, în cadrul apelului intitulat Parteneriate de cooperare, în cadrul Programului Erasmus+ 2021-2027 (denumit în continuare "Erasmus+").

<sup>1</sup> Conținutul standard, părțile îl pot completa, dar acordul de parteneriat trebuie să îndeplinească cerințele programului Erasmus+ 2021-2027.

<sup>2</sup> Acordul de parteneriat este semnat de persoana care are dreptul de reprezentare oficială a coordonatorului și a partenerului de proiect.

2. Pe baza deciziei Agenției Naționale Maghiare, Tempus Public Foundation (HU01) (denumită în continuare TPF), bugetul maxim aprobat al proiectului este de 60.000 EUR. Durata proiectului este de 18 luni, și va fi derulat în perioada 01-03-2024 - 31-08-2025.
3. Acordul de parteneriat (denumit în continuare "acordul") precizează drepturile și obligațiile părților în vederea punerii în aplicare a proiectului prin cooperare reciprocă.
4. Prin semnarea acordului, părțile își exprimă intenția de a coopera pentru punerea în aplicare a obiectivelor stabilite în cadrul proiectului și după încheierea acestuia și de a furniza resursele necesare pentru a susține rezultatele obținute.
5. Părțile declară că acordul nu creează un raport juridic între coordonator și partenerul de proiect care ar face obiectul legii privind achizițiile publice.

## **II. Cooperarea, drepturile și obligațiile părților**

1. Prin încheierea acordului, părțile stabilesc un parteneriat pentru atingerea obiectivelor proiectului. Liderul și instituția coordonatoare a parteneriatului este coordonatorul.
2. Coordonatorul poartă o răspundere deplină și nelimitată pentru punerea în aplicare a proiectului și utilizarea regulată și contractuală a grantului față de TPF, care este finanțatorul grantului. În conformitate cu prezentul acord, părțile reglementează domeniul de aplicare și amplitudinea responsabilității lor, însă această reglementare nu afectează responsabilitatea finală a coordonatorului față de TPF pentru neregulile financiare sau profesionale și încălcarea reglementărilor comise în cadrul proiectului sau pentru activitățile care contravin contractului de finanțare (denumit în continuare CF) și anexelor sale.
3. Părțile se angajează să întreprindă toate sarcinile definite în planul de proiect, acceptate în cadrul CF, să atingă realizările stabilite și să depună toate eforturile pentru a pune în aplicare proiectul într-un mod fructuos și eficient.
4. În vederea punerii în aplicare a proiectului, părțile se angajează să pună în aplicare (sub)sarcinile în conformitate cu cererea acceptată și anexele acestuia, în conformitate cu planul de lucru și bugetul proiectului acordat.
5. În timpul punerii în aplicare a sarcinilor detaliate în anexele la prezentul acord, părțile sunt obligate să coopereze reciproc și să acționeze în conformitate cu cele mai bune cunoștințe ale lor pentru a atinge obiectivele proiectului. În acest sens, coordonatorul este obligat să furnizeze partenerilor toate documentele necesare (de exemplu, CF și anexele) primite de la TPF fără întârziere.

6. Părțile își pot solicita reciproc informații în conformitate cu proiectul aprobat în legătură cu punerea în aplicare a sarcinilor detaliate în anexele la prezentul acord, prin specificarea unui termen rezonabil, iar părțile furnizează informațiile solicitate până la termenul specificat.
7. Pe parcursul punerii în aplicare, părțile cooperează cu alte entități, în special cu TPF, cu Comisia Europeană și entitățile acesteia, cu Curtea de Conturi Europeană, cu OLAF.
8. Părțile se informează reciproc cu promptitudine, în scris, cu privire la orice circumstanțe care interferează sau cauzează eșecul executării cu succes a sarcinilor incluse în anexele la prezentul acord sau cu privire la orice evenimente care conduc la modificarea punerii în aplicare a proiectului și, pe baza acestora, a condițiilor stabilite în CF.

### III. Modalități de comunicare și de contact

1. În ceea ce privește punerea în aplicare a sarcinilor prevăzute în anexele la prezentul acord, părțile desemnează persoanele de mai jos ca fiind responsabile pentru comunicarea continuă:

Persoana de contact a coordonatorului:

Nume: Endre Borsos  
Adresa: 1024 Budapesta, Margit krt. 47-49.  
Număr de telefon: +36 20 518 9111  
E-mail: [borsos.endre@gmail.com](mailto:borsos.endre@gmail.com)

Persoana de contact a partenerului de proiect:

Nume: .....  
Adresa: .....  
Număr de telefon: .....  
E-mail: .....

2. În cazul în care părțile desemnează o nouă persoană de contact, acestea sunt obligate să se informeze reciproc în scris fără întârziere, dar în termen de cel mult 72 de ore.

3. Limba oficială a tuturor comunicărilor bazate pe acord și a menținerii contactelor între părți este maghiara.
4. În ceea ce privește proiectul, coordonatorul va fi în contact cu TPF.  
În consecință, coordonatorul are dreptul de a depune un document de notificare a modificărilor și o cerere de modificare a CF, iar coordonatorul are obligația de a informa în mod corespunzător și complet partenerul de proiect cu privire la modificările survenite în cadrul proiectului.
5. Partenerul de proiect este obligat să aducă la cunoștința coordonatorului modificările care privesc propriile date și activitățile de proiect de care este responsabil cât mai curând posibil, astfel încât coordonatorul să poată informa TPF cu privire la posibilele modificări care privesc proiectul.
6. Părțile sunt obligate să afișeze componentele vizuale ale Erasmus+ și faptul contribuției financiare furnizate de Erasmus+ în cursul comunicării lor referitoare la proiect, pe documentele oficiale și pe orice informații destinate publicului și terților.

#### **IV. Provizioane financiare**

1. Din grantul acordat pentru punerea în aplicare a proiectului în conformitate cu punctul I.2., partenerul de proiect primește suma indicată în cererea acceptată.
2. În conformitate cu punctul IV.1., partenerul de proiect are dreptul la grant în raport cu cheltuielile sale eligibile efectuate în cursul implementării proiectului.
3. Partenerul de proiect este eligibil pentru grantul în EUR, prin urmare este obligat să raporteze costurile sale în această monedă.  
<sup>3</sup>Partenerul de proiect este obligat să își convertească cheltuielile efectuate într-o monedă diferită în EUR la cursul de schimb publicat de Comisia Europeană, aplicabil la data primei (în cazul unei a doua plăți de prefinanțare, celei de-a doua) plăți de prefinanțare care ajunge în contul bancar al coordonatorului.
4. Părțile declară că, în cursul utilizării grantului, respectă și iau în considerare legislația contabilă, prescripțiile fiscale și de asigurări de sănătate valabile în țara partenerului de proiect.

---

<sup>3</sup>[http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/infoeuro/infoeuro\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm)



## **V. Raportare, decontare financiară și plata grantului**

1. Coordonatorul este responsabil de îndeplinirea responsabilităților de raportare pe baza CF, de compilarea și depunerea cererilor de plată la TPF, astfel cum sunt descrise în CF. Partenerul de proiect participă la îndeplinirea acestei sarcini în conformitate cu punctele V.2-4.
2. Partenerul de proiect sprijină coordonatorul în pregătirea rapoartelor de progres, intermediare și finale. Partenerul de proiect furnizează informațiile referitoare la activitățile sale și celelalte date necesare pentru pregătirea rapoartelor cu o lună înainte de termenul limită al raportului efectiv.
3. Partenerul de proiect prezintă coordonatorului raportul său financiar privind cheltuielile eligibile efectuate, pe baza calendarului de mai jos: Periodic, până în a 15-a zi a fiecărei luni.
4. Raportul financiar al partenerului de proiect trebuie să conțină toate documentele și informațiile pe baza cărora coordonatorul poate depune cererile de plată la TPF cu privire la grantul la care are dreptul partenerul de proiect, în special tabelul Excel necesar pentru raport cu costurile care trebuie decontate și documentele care justifică cheltuielile efectuate și copiile certificate.
5. Coordonatorul se angajează să transfere suma grantului în contul bancar indicat de partenerul de proiect, care este decontată de partenerul de proiect în conformitate cu cererile de plată intermediare și finale, aprobate de TPF și legate de partenerul de proiect în termen de 8 zile lucrătoare de la primirea grantului în contul bancar al coordonatorului.
6. Pe baza prezentului acord, partenerul de proiect are dreptul la o plată în avans de 0 EUR. Coordonatorul transferă această sumă către partenerul de proiect în termen de 8 zile lucrătoare de la primirea propriului avans în contul său bancar.
7. Părțile sunt obligate să țină o evidență analitică a naturii, valorii, cuantumului și utilizării grantului primit de părți, pe baza căreia orice sprijin provenit de la bugetul de stat sau din alte surse de stat și alte venituri pot fi înregistrate separat de grantul acordat în cadrul proiectului și care permite verificarea detaliată a cheltuielilor în orice moment.
8. În cazul în care TPF revendică de la coordonator un avans sau un grant deja plătit, partenerul de proiect își asumă obligația de a rambursa, în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea cererii de rambursare, acea parte din finanțarea rambursabilă care se datorează unei neplăți atribuite partenerului de proiect.

## **VI. Ținerea evidenței, păstrarea documentelor generate, obligații la momentul controalelor**

1. Părțile se asigură că documentele pe suport de hârtie și în format electronic referitoare la punerea în aplicare a proiectului, generate în contextul activităților lor, sunt înregistrate și arhivate într-un mod transparent și separat și permit accesul la acestea al organismelor autorizate.
2. În toate cazurile, partea ale cărei activități au dat naștere documentului este responsabilă pentru păstrarea în siguranță a originalului oricărui document generat în temeiul acordului în legătură cu implementarea proiectului. Partenerul de proiect furnizează coordonatorului o copie certificată a tuturor documentelor generate de acesta în legătură cu implementarea tehnică și financiară a proiectului, care sunt relevante pentru implementarea proiectului și care susțin utilizarea grantului.
3. Părțile se angajează să permită monitorizarea punerii în aplicare a proiectului și a utilizării grantului oricărui organism, entitate sau persoană autorizat de acestea în acest sens, fără întârziere.
4. Părțile se angajează în mod expres să coopereze cu organismele de monitorizare și să le acorde acestora acces imediat, complet și nerestricționat la toate informațiile, documentele și persoanele relevante pentru monitorizare

## **VII. Modificarea, rezilierea, expirarea Acordului de parteneriat**

1. Nicio modificare a prezentului acord nu este valabilă decât dacă este făcută în scris și semnată de părți de către persoanele autorizate în acest sens de comun acord de către părți.
2. Prezentul acord are o durată determinată, care încetează la îndeplinirea integrală de către părți a obligațiilor reciproce care le revin în temeiul prezentului acord și al proiectului. Părțile pot denunța prezentul acord înainte de expirarea perioadei de valabilitate prevăzute la punctul IX.1 numai în următoarele circumstanțe și pentru motive întemeiate:
  - a. de comun acord;
  - b. rezilierea imediată prin declarație unilaterală adresată celeilalte părți în caz de încălcare gravă a contractului de către cealaltă parte.

3. Coordonatorul informează imediat TKA cu privire la intenția sa de a rezilia acordul și inițiază orice modificare necesară a CF care rezultă din rezilierea acordului. Părțile recunosc că CF poate fi modificat numai dacă activitatea sprijinită ar fi fost eligibilă în temeiul termenilor și condițiilor astfel modificate. În cazul în care rezilierea prezentului acord duce la retragerea TKA din CF și, ca urmare, coordonatorul este obligat să ramburseze grantul, dispoziția de la punctul V.7 din prezentul acord rămâne în vigoare până la îndeplinirea acestei obligații.
4. În cazul încetării acordului înainte de încetarea obligațiilor proiectului, drepturile și obligațiile partenerului de proiect în temeiul acordului sunt transferate coordonatorului.

#### **VIII. Soluționarea litigiilor**

1. Părțile se străduiesc să soluționeze orice dezacord sau litigiu care decurge din prezentul acord într-un mod pașnic, prin negocieri, pe cale amiabilă, prin înțelegere și negociere directă.
2. În cazul în care astfel de negocieri între părți eșuează, acestea se vor supune și, în cazul tuturor aspectelor legate de acord, va prevala legislația maghiară.

#### **IX. Protecția datelor**

1. Părțile cooperează între ele în cadrul Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice cu privire la protecția persoanelor fizice cu privire la libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE nr. 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor / GDPR)

#### **X. Dispoziții finale**

1. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării de către părți și rămâne în vigoare până la încetarea CF.

2. Prezentul acord a fost redactat în ... pagini, în ... exemplare originale, identice ca formă și fond, care, după ce au fost citite și înțelese reciproc, au fost semnate de părți în acord reciproc.

În numele coordonatorului  
Interregió Fórum Egyesület

Data:

Locul:

Semnătura:

.....

Endre Borsos

În numele partenerului de proiect

Judetul Harghita

Data:

Locul:

Semnătura:

.....

.....

M-Civc 22.10.2024

PREȘEDINTE  
Borboly Csaba

DIRECTOR EXECUTIV  
Kiss Tímea-Gabriella

Director executiv adjunct  
Szász Katalin

Întocmit:  
Borbáth Csilla  
consilier